



SUPPORT.IONAUDIO.COM
For articles, videos, web and chat support

IONAUDIO.COM/WARRANTY
For complete warranty information

Package Contents:
Sport™ Surge
USB-C* to USB-C* Charging Cable (2.56 ft / 78 cm)
Quickstart Guide



Model: ISP198

GUÍA DE INICIO RÁPIDO (ESPAÑOL) GUIDE D'UTILISATION RAPIDE (FRANÇAIS)

1 PARA COMENZAR MISE EN ROUTE

Contenido del paquete:

Sport™ Surge
Cable de carga USB-C* a USB-C*
(78 cm)
Guía de inicio rápido

Contenu de l'emballage :

Sport™ Surge
Câble de charge USB-C* à USB-C*
(78 cm)
Guide d'utilisation rapide



SUPPORT.IONAUDIO.COM

Para artículos, videos, sitios web y soporte por chat
Pour des articles, des vidéos et de l'assistance
technique web par clavardage

IONAUDIO.COM/WARRANTY

Para información completa sobre la garantía
Pour obtenir toutes les informations relatives à la
garantie

- Compruebe que ha recibido todos los artículos incluidos en “Contenido del paquete”.
- Lea las Instrucciones de seguridad importantes, también incluidas.
- Escanee el código QR para descargar la Guía del usuario completa.
- Registre su producto en el sitio web ionaudio.com.
- Vérifiez que tous les articles mentionnés dans le **Contenu de l'emballage** sont bien dans la boîte.
- Veillez lire les **Consignes de sécurité importantes** jointes.
- Scannez le code QR pour télécharger le **Guide de l'utilisateur** complet.
- Enregistrez votre produit sur ionaudio.com.



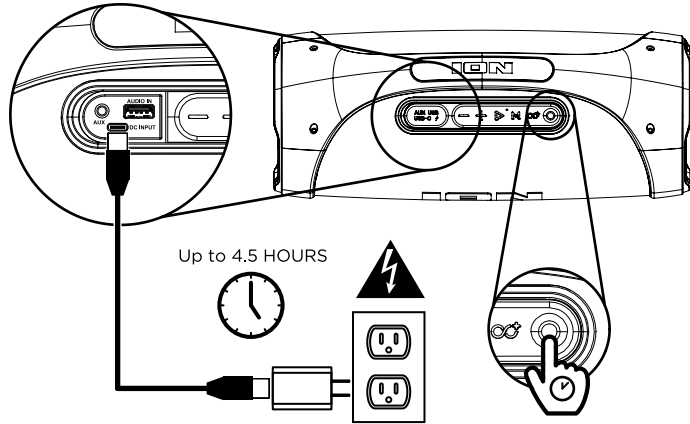
IONAUDIO.COM

1 GETTING STARTED

- Make sure all items listed in the **Package Contents** are included in the box.
- Read the included **Important Safety Instructions** (see reverse).
- Scan the QR code to download the complete **User Guide**.
- Register your product on ionaudio.com.



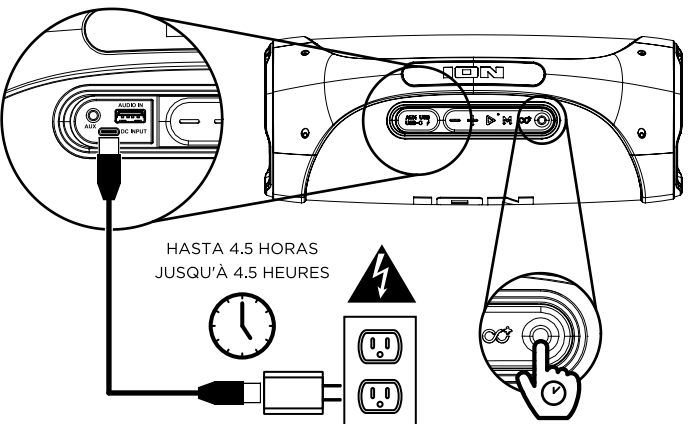
2 PLUG IN TO FULLY CHARGE PRODUCT BEFORE USE, AND THEN POWER ON



Note: Adapter not included.
Charge time based on minimum 10W power supply.
For optimal charging, power off the speaker while charging.
Input Voltage: DC 5V, 2A
Battery Life: Up to 20 hours (@50% volume with the lights off)
Battery Capacity: 7.4V, 3000mAh, 22.2Wh

2 CONECTE EL PRODUCTO PARA CARGARLO POR COMPLETO ANTES DE SU USO Y LUEGO ENCIÉNDALO

BRANCHEZ LE PRODUIT POUR LE CHARGER COMPLÈTEMENT AVANT SON UTILISATION, PUIS METTEZ-LE SOUS TENSION



Nota: No se incluye el adaptador. El tiempo de carga se basa en un adaptador de corriente de mínimo 10W.
Para lograr una carga óptima, apague el altavoz mientras lo esté cargando.
Voltaje de entrada: DC 5V, 2A
Capacidad de la batería: 7.4V, 3 000mAh, 22.2Wh
Duración de la batería: hasta 20 horas (50% del volumen con las luces apagadas)

Remarque : Adaptateur non fourni. Le temps de charge basé sur un adaptateur secteur d'au moins 10W.
Pour une charge optimale, éteignez l'enceinte pendant la charge.
Tension d'entrée : DC 5V, 2A
Capacité de la batterie : 7.4V, 3 000mAh, 22.2Wh
Autonomie de la batterie : jusqu'à 20 heures (volume à 50%, lumières éteintes)

3 CREATE YOUR SOUND EXPERIENCE

BLUETOOTH

- Press and hold **POWER** to turn on and enter Bluetooth pairing mode.
- Choose “SPORT SURGE” in your Bluetooth settings menu.
- Press Play in music player App of choice on device.
- Press – and + to adjust volume.
- Press **PLAY** to start and stop audio.
- Press and hold – and + buttons to navigate tracks.
- Smart Connect™:
 - Double-press **PLAY** to trigger your device's smart assistant.
 - Speak your command into the microphone located above **PLAY**.
- Press and hold **PLAY** to disconnect and re-enter pairing mode.

USB PLAYBACK

- Insert a USB flash drive with playable files into the **USB** (type A) port. Sport™ Surge will automatically switch to USB playback mode and begin playing files in alphabetical order. Alternatively, press the **MODE (M)** button to switch to USB mode.
- Press – and + to adjust volume.
- Press **PLAY** to start and stop audio.
- Press and hold – and + buttons to navigate tracks.

AUX INPUT

- Plug in sound source to **AUX** input using 1/8" cable (not included). Sport™ Surge will automatically switch to Aux playback mode.
- Turn sound source volume up.
- Press – and + to adjust volume.
- Press **PLAY** to quickly mute Aux playback.

3 CREE SU EXPERIENCIA DE SONIDO CRÉEZ VOTRE EXPÉRIENCE SONORE

BLUETOOTH

- Mantenga pulsado el botón **POWER** para encender el equipo y entrar en el modo de emparejamiento Bluetooth.
- Selecione “SPORT SURGE” en su menú de ajustes Bluetooth.
- Inicie la reproducción en su aplicación de música de preferencia en el dispositivo.
- Pulse - y + para ajustar el volumen.
- Pulse **REPRODUCIR** para comenzar o detener el audio.
- Pulse los botones - y + para pasar de una pista a otra.
- Smart Connect™:
 - Mantenga pulsado **REPRODUCIR** para abrir el asistente inteligente de su dispositivo.
 - Diga su comando de voz al micrófono situado encima del botón **PLAY**.
- Mantenga pulsado el botón **PLAY** para desconectar y volver a entrar en el modo de emparejamiento.
- Maintenez le bouton **POWER** d'alimentation enfoncé pour allumer l'appareil et entrer en mode d'appairage Bluetooth.
- Sélectionnez « SPORT SURGE » dans le menu des réglages Bluetooth de votre appareil.
- Lancez la lecture à partir de l'application de lecture audio de votre choix sur votre appareil.
- Appuyez sur les touches - et + pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche de lecture pour lancer et arrêter l'audio.
- Appuyez sur les touches - et + pour parcourir les pistes.
- Smart Connect™ :
 - Maintenez la touche de lecture/pause enfoncée pour déclencher l'assistant intelligent de votre appareil.
 - Indiquez à voix haute votre commande en utilisant le micro situé au-dessus du bouton de lecture.
- Maintenez le bouton de lecture enfoncé afin de vous déconnecter et de revenir au mode d'appairage.

REPRODUCCIÓN USB

- Inserte un pendrive USB con archivos compatibles en el puerto USB (tipo A). Sport™ Surge cambiará automáticamente al modo de reproducción USB y comenzará a reproducir los archivos en orden alfabético. Como alternativa, pulse el botón **MODE (M)** para cambiar al modo USB.
- Pulse - o + para ajustar el volumen.
- Pulse el botón de **REPRODUCCIÓN** para reproducir o detener el audio.
- Pulsado los botones +/- para navegar entre pistas.
- Insérez une clef USB contenant des fichiers lisibles dans le port USB-A. Le Sport™ Surge passera automatiquement en mode de lecture USB et lira les fichiers par ordre alphabétique. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton de mode (M) pour passer en mode USB.
- Appuyez sur les touches - ou + pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche **LANCER** pour démarrer ou arrêter le son.
- Touchez - / + pour parcourir les pistes.

ENTRADA AUXILIAR

- Enchufe una fuente de audio en la entrada **AUX** mediante un cable de 3.5 mm (1/8 pulg.) (no incluido). Sport™ Surge cambiará automáticamente al modo de reproducción **AUX**.
- Suba el volumen de la fuente de sonido.
- Pulse - y + para ajustar el volumen.
- Pulse **PLAY** para silenciar rápidamente la reproducción **AUX**.
- Branchez la source audio dans l'entrée auxiliaire avec un câble 3,5 mm (non fourni). Le Sport™ Surge passera automatiquement en mode de lecture auxiliaire.
- Augmenter le volume de la source audio.
- Appuyez sur les touches - et + pour régler le volume.
- Appuyez sur le bouton de lecture pour mettre en sourdine la lecture auxiliaire.

BLUETOOTH

- Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pour allumer l'appareil et entrer en mode d'appairage Bluetooth.
- Sélectionnez « SPORT SURGE » dans le menu des réglages Bluetooth de votre appareil.
- Lancez la lecture à partir de l'application de lecture audio de votre choix sur votre appareil.
- Appuyez sur les touches - et + pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche de lecture pour lancer et arrêter l'audio.
- Appuyez sur les touches - et + pour parcourir les pistes.
- Smart Connect™ :
 - Maintenez la touche de lecture/pause enfoncée pour déclencher l'assistant intelligent de votre appareil.
 - Indiquez à voix haute votre commande en utilisant le micro situé au-dessus du bouton de lecture.
- Maintenez le bouton de lecture enfoncé afin de vous déconnecter et de revenir au mode d'appairage.

LECTURE USB

- Insérez une clef USB contenant des fichiers lisibles dans le port USB-A. Le Sport™ Surge passera automatiquement en mode de lecture USB et lira les fichiers par ordre alphabétique. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton de mode (M) pour passer en mode USB.
- Appuyez sur les touches - ou + pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche **LANCER** pour démarrer ou arrêter le son.
- Touchez - / + pour parcourir les pistes.

ENTRÉE AUXILIAIRE

- Branchez la source audio dans l'entrée auxiliaire avec un câble 3,5 mm (non fourni). Le Sport™ Surge passera automatiquement en mode de lecture auxiliaire.
- Augmenter le volume de la source audio.
- Appuyez sur les touches - et + pour régler le volume.
- Appuyez sur le bouton de lecture pour mettre en sourdine la lecture auxiliaire.

4 CUSTOMIZE YOUR SOUND EXPERIENCE

LIGHT MODES

- Press and hold **MODE (M)** to cycle between Beat Sync Mode, Color Cycle Mode, or turn off the lights.

LINKING TWO SPEAKERS

- Power on both speakers and make sure they are in Bluetooth mode.
- Press the **TWS** button on each speaker to enter stereo-linking mode (tone plays, flashing white LED).
 - Allow up to 60 seconds for the speakers to successfully link (LED solid white, tone plays).
 - Primary speaker will enter Bluetooth pairing mode (blue flashing LED next to the **POWER** button).
- Connect Bluetooth device to primary speaker.
Note: While playing music in Bluetooth mode, the LED will flash blue. When the music is paused or stopped, the LED will become solid blue within 2-3 seconds.
- Press the **POWER** button on the primary speaker to turn off both speakers. Press the **POWER** button on the secondary speaker to only turn off the secondary speaker.
- Once linked, press the **TWS** button on either speaker to disconnect.

HANDS-FREE CALLING

- When connected via Bluetooth and receiving an incoming call, press and release the **PLAY** button to accept the call, or press and hold **PLAY** to reject the call.
- During the call, press and hold **PLAY** to switch from using Sport™ Surge's internal microphone to the phone's mic.
- Press and release **PLAY** to end the call.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by inMusic and its subsidiaries and affiliates, including ION Audio, is under license.
“USB Type-C” and “USB-C” are registered trademarks of USB Implementers Forum and are only intended for use with products based on and compliant with the USB Type-C cable and connector specification.
All social media logos and trademarks are the property of their respective owners. Use of such logos and trademarks does not imply sponsorship or endorsement of any social media entity.
Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

4 PERSONALISE SU EXPERIENCIA DE SONIDO PERSONNALISEZ VOTRE EXPÉRIENCE

MODOS DE ILUMINACIÓN

- Pulse el botón de **MODA (M)** para alternar entre los ciclo de colores, sincronización con el ritmo, o para apagar las luces.

VINCULACIÓN DE DOS ALTAVOCES

- Encienda ambos altavoces y compruebe que estén en el modo Bluetooth.
- Pulse el botón **TWS** en cada altavoz para entrar en el modo de vinculación estéreo (suena un tono y el LED parpadea en blanco).
- Espera 60 segundos, como máximo, para que los altavoces se vinculen correctamente (el LED se ilumina fijo en blanco y suena un tono).
- Altavoz primario entrará en el modo de emparejamiento Bluetooth (el LED junto al botón **POWER** parpadea en azul).
- Conecte un dispositivo Bluetooth al altavoz primario.
Nota: Al reproducir música en modo Bluetooth, el LED parpadeará en azul. Al poner en pausa o detener la música, el LED se iluminará fijo en azul durante 2 a 3 segundos.
- Pulse el botón **POWER** en el altavoz primario para apagar ambos altavoces. Pulse el botón **POWER** en el altavoz secundario para apagar solo ese altavoz.
- Tras vincular los altavoces, pulse el botón **TWS** en cualquiera de ellos para desconectarlos.
- Allumez les deux haut-parleurs et mettez-les en mode Bluetooth.
- Appuyez sur le bouton **TWS** de chaque haut-parleur pour entrer en mode de liaison stéréo (signal sonore, voyant blanc clignotant).
- Laissez jusqu'à 60 secondes aux haut-parleurs pour établir la liaison (voyant blanc fixe, signal sonore).
- Haut-parleurs principal passera en mode d'appairage Bluetooth (voyant bleu clignotant à côté du bouton d'alimentation).
- Connectez un appareil Bluetooth au haut-parleur principal.
Remarque : Lorsque vous lisez de la musique en mode Bluetooth, le voyant bleu clignote. Lorsque vous mettez la musique en pause ou que vous l'arrêtez, le voyant bleu deviendra fixe au bout de deux à trois secondes.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le haut-parleur principal pour éteindre les deux haut-parleurs. Appuyez sur le bouton d'alimentation sur le haut-parleur secondaire pour éteindre uniquement celui-ci.
- Une fois la liaison établie, appuyez sur le bouton **TWS** sur l'un des haut-parleurs pour désactiver la liaison.

LLAMADAS MANOS LIBRES

- Si está conectado por Bluetooth y recibe una llamada entrante, pulse y suelte el botón **PLAY** para aceptar la llamada o mantenga pulsado ese botón para rechazarla.
- Durante la llamada, mantenga pulsado el botón **PLAY** para dejar de usar el micrófono interno del Sport™ Surge y usar el micrófono del teléfono en su lugar.
- Pulse y suelte el botón **PLAY** para terminar la llamada.
- Lorsque le haut-parleur est connecté en Bluetooth et que vous recevez un appel, appuyez sur le bouton de lecture pour accepter l'appel, ou maintenez ce même bouton enfoncé pour l'ignorer.
- Pendant l'appel, maintenez le bouton de lecture enfoncé pour choisir entre le micro du Sport™ Surge et celui du téléphone.
- Appuyez sur le bouton de lecture pour raccrocher.

La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. La marca denominativa y los logotipos de Auracast™ son marcas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de dichas marcas por parte de inMusic y sus filiales y empresas asociadas, incluida ION Audio, está sujeto a licencia.
«USB Type-C» y «USB-C» son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum y están destinadas únicamente a utilizarse con productos que estén basados en la especificación de cables y conectores USB Type-C y que la cumplan.
Todos los logotipos y marcas de redes sociales son propiedad de sus respectivos propietarios. La utilización de dichos logotipos y marcas no implica el patrocinio ni el aval de ninguna entidad de redes sociales.
Las demás marcas y denominaciones comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Le terme et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Le terme et les logos Auracast™ sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par inMusic et ses filiales, y compris ION Audio, se fait sous licence.
«USB Type-C» et «USB-C» sont des marques déposées de l'USB Implementers Forum uniquement destinées à être utilisées pour des produits conformes aux spécifications pour les câbles et connecteurs USB Type-C.
Les logos et marques déposées des réseaux sociaux sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. L'utilisation de ces logos et marques déposées n'implique aucun parrainage ni aucune recommandation d'un réseau social.
Les autres marques déposées et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

